

# Bácskaer Volkszeitung

Pränumerations: jährlich K 6.—, halb-  
jährlich K 3.—  
Einzelne Nummer 4 Heller.

Verantwortlicher Redakteur:  
**Emerich Csernicsek.**

Manuskripte werden nicht zurückerstattet

Erscheint jeden Sonntag Früh.

Redaktion, Verlag und Druck: Emerich Csernicsek, Palanka.

## Auferstehung.

Die regenfeuchten Gärten atmen Frische  
Und helle Ferne glänzt durch zarten  
Flor —  
Die Sonne blickt aus goldumsäumten  
Wolken  
Und von den Türmen rauscht der  
Glockenchor.

Der Arbeit Säle liegen schon verlassen,  
Die Beter zieh'n zum Auferstehungsfest  
Ich aber steh'im offnen Fensterrahmen  
Und schau bewegt ins knospende  
Geäst.

Wie's rötlich schwillt schon in der  
Rüstern Kronen  
Und grün umhaucht die Fliederbüsche  
steh'n!  
Die Vögel jagen sich und bauen

Nester  
Und aus der Erde neue Düfte weh'n.

Was sollen mir die traurigen Symbole!  
Um mich und in mir zieht das Leben  
ein —

In tiefer Andacht falte ich die Hände  
Und fe're Ostern still für mich allein.

## Glück.

Es gibt wohl kaum ein Wort, das häufiger gebraucht, ein Ziel, das erfriger erstrebt wird, als Glück. Mit vollem, warmem Pulsschlage sehnt sich das Herz des Menschen nach Glück; alle ringen nach diesem Ziele, und sehr verschieden sind die Wege, die, um es zu erlangen, eingeschlagen, betreten werden. Und viele, ach, so viele beklagen sich, dass ihnen jedes Glück in der Welt grausam von dem Schicksale versagt sei, dass sie es nimmer im Leben zu erreichen vermögen.

Worin suchen die Menschen nicht alles ihr Glück! Der eine strebt oft nach Dingen, welche zu besitzen ein anderer wohl schier für schweres Unglück hält. Reichtum und Wohlleben nennt man es hier, Ruhm und Ehre dort, Macht und Ansehen an einem dritten Orte. In all diesem Dingen besteht nicht das Glück, sondern sie können nur, richtig gewürdigt und benutzt, als gutes Mittel dienen, wahrhaft glücklich

zu werden.

Gott würde das heisse Sehnen, das brennende Verlangen nach Glück nicht in die Brust des Menschen gelegt haben, wenn er ihm nicht zugleich die Möglichkeit verliehen hätte, dieses Glückes auch wirklich teilhaftig zu werden, es sich selbst zu erringen. Die so häufig leichtfertig hing gesprochenen Worte, dass es kein Glück auf der Welt gäbe, sind sie nicht eine Versündigung gegen Gott, der uns den herrlichen, weiten Erdenraum geschenkt? Ein stetes Wehklagen, das Bejammern seines Geschickes, sind sie nicht ein Zeichen seelischer Schwäche und geistiger Armut? Wer sagt, dass er nicht glücklich werden könne, spricht oft mit anderen Worten aus, dass ihm die Kraft, der Wille dazu fehle. Das Glück muss in uns selbst auferstehen, und von diesem Gesichtspunkte aus betrachtet, gibt es ein volles, herrliches Glück in der Welt, und jeder kann ein solches erreichen — aber es fällt aus nicht mühelos in den Schoß, nein, wahres Glück will errungen, erarbeitet sein. Ein solch volles, herrliches Glück ist wohl vor allem anderen das »häusliche Glück« — denn dies ist ja stets ein selbstgeschaffenes, errungenes Glück.

Ein noch so grosser Lotteriegewinn, eine noch so reiche Erbschaft, welche uns mühelos zugefallen, einzig und allein können diese auf die Dauer wohl nie befriedigen. Der Begriff der Fortuna, der mit verbundenen Augen auf einer Kugel stehenden Glücksgöttin der Römer, hat durchaus noch nicht aufgehört, massgebend für die Gegenwart zu sein. Man ist nur zu leicht geneigt, das Glück als eine ausserhalb des Menschen stehende, ihm willkürlich von aussen kommende Macht zu betrachten. Den besten Beleg dafür bieten die zahlreichen, sich in diesem Sinne äussernden Sprichwörter, zum Beispiel: »Man muss dem Glücke die Hand bieten; das Glück läuft ihm nach; er stösst sein Glück von sich.« Viel seltener hört man ein Sprichwort, welches Glück sachlich behandelt und das allein richtige, für die Gesamtheit massgebende sein sollte: »Jeder ist seines Glückes Schmied.«

Es ist eine falsche Ansicht, eine kranke Sentimentalität möchte ich sagen, die Kindheit und die Jugend als die glücklichste Zeit im Menschenleben zu bezeichnen, die alte vergangene Zeit als die ausschliesslich »gute« im Vergleich zur Gegenwart hinzustellen. Die Zeit, welche ist,

kann nicht schlechter, sie muss im Gegenteil besser sein als die vergangene, denn nach den ewigen Gesetzen der Weltordnung gibt es keine Zurückgehen, sondern ein stetes Fortschreiten — singt nicht ein Dichter: »Die goldene Zeit, sie war so wenig als sie ist.«

Die Kindheit kann nicht eine Zeit wahren Glückes sein, denn eine notwendige Bedingung des Glückes ist volle Zurechnungsfähigkeit, klares Bewusstsein dessen, was recht und unrecht ist; die Jugend ist eine Zeit unbewussten Glückes, ein Streben, dieses zu erlangen. Wir müssen Erfahrungen gemacht, gelernt haben, wenig von anderen, viel von uns selbst zu verlangen. Dahin gelangt man oft erst mit dem reiferen Alter.

Je mehr vom Glücke gesprochen, je sehnlicher es herbeigewünscht wird, desto seltener kehrt es oft ein. Das Glück ist eine Wunderblume, die am hellen Tage allen erreichbar blüht, jedoch oft von vielen nicht gepflegt wird, weil sie statt ihrer nach anderen Pflanzen von schimmernden Farben greifen, welche, sobald sie gebrochen, verwelken oder entblättert zu Boden fallen. Es gibt ein wahres, dauerndes Glück auf Erden, das sich jeder Mensch schaffen kann, der das alte Sprichwort richtig versteht und wohl beherzigt: »Jeder ist seines Glückes Schmied.«

## Nachrichten.

(Apotheker A. Thierrys Balsam und Zentifolien Zugsalbe.) In Interesse unserer geehrten Leser machen wir hiemit dieselben ganz besonders auf diese ausserordentlich heilkräftigen Mittel aufmerksam. Diese beiden in ihrer Heilkraft unübertrefflichen Mittel unterliegen niemals dem Verderben, sondern werden im Gegenteil, je älter, desto wertvoller und wirksamer, auch leiden sie weder durch Frost noch durch Hitze, können daher zu jeder Zeit verwendet werden. Sie bringen fast immer Erfolge und Hilfe, selbstredend darf man niemals zu Fälschungen oder derlei vielfach angebotenen wert und wirkungslosen anderen Mitteln greifen, für welche man nur zwecklos Geld hinauswirft, sondern man halte sich stets nur an diese beiden altbewährten, reellen, billigen, verlässlichen, dabei absolut unschädlichen, weltbekann-

ten Hausmittel, welche in jeder Familie für alle Fälle stets vorrätig gehalten werden sollen. Wo man sie nicht echt mit allen angegebenen Merkmalen der Echtheit bekommen kann, bestelle man einfach direkte und adressiere: An Apotheker A. Thierry's Schutzengel-Apotheke in Pregrada bei Rohitsch.

**Brudermord.** In der Gemeinde Melykut gerieten gestern abends die Brüder Georg und Stephan Raffei, die in betrunkenen Zustände heimkehrten, aus geringfügiger Ursache in einen Streit. Plötzlich ergriff der ältere ein Küchenmesser und führte gegen seinen Bruder Stephan einen derart wichtigen Stich, dass dieser blutüberströmt zusammenstürzte und binnen wenigen Minuten seinen Geist aufgab. Der Brudermörder wurde verhaftet und der Szabadkaer Gerichte eingeliefert.

Sie liebten denselben „unglücklich“ und konnten deshalb nicht weiterleben. Aus Arad wird gemeldet: Zwei junge Mädchen, Anna Andriská und Margarete Szabadi, haben sich gemeinsam in die Maros gestürzt. — In einem hinterlassenen Schreiben gaben sie an, dass sie beide einen und denselben jungen Mann geliebt haben, der aber ihre Liebe nicht erwiderte. — Das ist doch sicherlich mehr als eine nur einfache Ursache zu einem Doppelselbstmord.

**Tod eines Hundertsiebenjährigen.** Aus Nagybecskerek wird berichtet, dass die Witwe des verstorbenen gr.-or.-serbischen Erzpriesters Georg Staics im Alter von 107 Jahren gestorben. Die Verblichene war die älteste Frau des Komitates.

**Eine Bestie in Menschengestalt.** Der Ozoraer (Tolnaer Komitat) Weinbauer N. Molnár hat gegen Knaben im Alter von 10 bis 15 Jahren, die er durch Geschenke an sich lockte, unsittliche Attentate verübt. Dem Ungeheuer wurden 24 solche Verbrechen nachgewiesen. Molnár wurde heute durch den Szegszarder Gerichtshof zu zweieinhalb Jahren Kerker verurteilt.

**Selbstmord.** Der Torzsáer Früchtenhändler Lazar Giesskann verübte am Donnerstag in Ujvidék einen Selbstmord, indem er sich aus einem Revolver eine Kugel in den Kopf schoss. Das Motiv der Tat soll in verfehlten Börsenspekulationen liegen. Giesskann schuldet für auf Zeit gekaufte Getreide mehr als 200.000 Kronen. Torzsá verliert durch seinen Tod mehr als 80.000 Kronen.

**Schlovakisch Agitation.** Die amerikanische Slovenski-Liga hat Marken Münzen anfertigen lassen, deren Reinertrágniss zur Stärkung des sogenannten slovakischen Nationalfondes verwendet werden. Der Minister des Innern hat heute die Verwendung dieser Marken und Münzen in Ungarn verboten und der Handelsminister hat die Postämter angewiesen, diese Marken zu konfiszieren.

**Neues Verfahren zur Massenvertilgung von Ratten und Mäusen.** Die „Ratin“ Bakteriologisches Laboratorium Aktien-Gesellschaft hat eine interessante und nützliche Sache zum allgemeinen Wohl nutzbar gemacht. — Diesem Institut ist es nämlich gelungen den spezifischen Erreger einer nur Ratten und Mäuse todten Krankheit zu züchten. Dieses Präparat, welches in Ungarn Béla Haan, Budapest, Rottenbillergasse 26 | 37. unter dem Namen „Ratin“ in Verkehr bringt, wird als Lockspeise alazirt, zieht die Ratten und Mäuse unwiderstehlich heran und rottet sie selbst im Falle der allergrössten Plage in kurzer Zeit vollständig aus, denn ein Nager infizirt den andern. — Die Gebrauchsart ist sehr einfach und der Verwesungsgeruch wird nicht verspürt. „Ratin“ ist für gar kein anderes Thier schädlich.

**Massregelung eines panslawistischen Advokaten.** Die Pozsonyer Advokatenkammer hat gegen Miavaer Advokaten und ehemaligen Abgeordneten Paul Valasek, der anlässlich seiner Programmrede im Wahlbezirk Miava staatsfeindliche Agitation betrieben hatte und hiefür vom Ge-

richtshofe in Nyitra zu einjährigen Staatsgefängnis verurteilt worden war, das Disziplinarverfahren eingeleitet und ausgesprochen, dass der Advokat, der auf die Verfassung den Eid abgelegt, sich eines Disziplinarvergehens schuldig macht, wenn er gegen den ungarischen Staat und die ungarische Nation agitirt. Berücksichtigung der über ihn bereits verhängten Strafe wurde Valasek nur zu einer Rüge verurteilt.



**Glänzender Verdienst!**  
für Frauen und Familien.  
Auf keinen Ort u. in kein  
Haushalt soll es fehlen d  
Orig. **STYRIA**  
**STRICKMASCHINE**  
Leichte Zahlungsbedingungen.  
**Ungarische Styria Strickmaschinen  
Fabrik.**  
Vertreter: J. L. Fogl Kunstschlosser  
BUDAPEST VI. Csengeri-utca 54.

**Auf fremden Boden — aber in Heimatserde.** Dem am 8. Dss. über Bács unter Blitz und Donner niedergegangenen Gewitter fiel ein hoffnungsvoller, kräftiger junger Arbeiter zum Opfer. Der auf der Szabadka-Palánkaer Eisenbahnunternehmung bedienstete Arbeiter Ludwig Szabó aus Mindszent wurde vom Blitzstrahl getroffen und war momentan tod. Der Bedauerwerte wurde unter allgemeiner Teilnahme seiner Mitarbeiter in Bács beerdigt. — Besser erging es einem der Kameraden der Verunglückten, der vom Blitz nur gestreift infolge dessen aber eines seiner Augen verlor und ihm durch das Blitzfeuer die Brust versengt wurde und daher in ärztlicher Behandlung steht.



**Motoren-Neuheit!**

Mit 24 ersten Medaillon ausgezeichnet. Vollste Garantie für tadellose Arbeit.  
Einfachste und beste Motordreschgarnitur der Gegenwart.

**Kállay F. & Co. Motorenfabrik**  
BUDAPEST, VI. Nagymező-utca 43. sz.  
Empfeht bei vollster Garantie die einfachsten und besten  
GLÓRIA BENSIN U. PETROLIN-MOTORE U. LOCOMOBILE

für Mühlen und Landwirtschaft mit magnetelektrischer Zündung. Motore können überall, selbst zwischen strohgedeckte Häusern ohne Concession und durch Jedermann leicht, ohne Maschinisten in Betrieb gehalten werden.  
Billigster Betrieb. Grösste Krafterleistung.  
Sehr günstige Zahlungsbedingungen.  
Preiscurante und Kostenvorausschläge gratis und franko.  
Gebrauchte Dampfmaschinen werden in Tausch genommen.

Inserate werden angenommen in

der Administration.

**Auflassung eines ungarischen Bergwerkes.** Das Finanzministerium hat beschlossen, den Betrieb des staatlichen Bergwerkes in Rezbanya, in dem Wismut und bleihaltiges Kupfer produziert wurde, im Jahre 1909 einzustellen. Das Ministerium hat den Obergespan des Biharerkomitats aufgefordert, verschiedene Zweige der Hausindustrie in diesen Gegenden einzubürgern, damit die Bevölkerung die durch die Auflösung dieses Bergwerkes brotlos wird, einen anderen Erwerb findet.

**Zehn Menschen vom Blitz getroffen.** Aus Graz, wird telegraphiert: In Gleisdorf in Oststeiermark schlug bei einem Gewitter der Blitz gestern in eine Gruppe von zehn Personen. Ein Mädchen war auf der Stelle tot, die dem anderen Personen erlitten mehr oder minder schwere Brandwunden.

**Grosses Unglück auf einer Industriebahn.** Aus Nagyszeben wird vom 10. d. berichtet: Als gestern in der Gemeinde Talmács auf dem Holzlager der Tordaer Cellulosefabrik fünf mit Holzstämmen beladene Waggons der Industriebahn mit voller Fahrtgeschwindigkeit den Weg hinabfahren stiessen die Waggons bei einer Kreuzung, wo längs der Strecke mehrere Waggons standen, mit diesen zusammen. In folge des überaus heftigen Anpralls sprangen die Waggons aus den Schienen und kippten um. Fünf Arbeiter stürzten zwischen die Baumstämme und wurden in grässlich verstümmelten Zustände als Leiche hervorgezogen.

**Falsches Geld.** In Apatin zirkulieren viele falsche Zwanzigkronen-Noten. Das Publikum wird in seinem eigenen Interesse darauf aufmerksam gemacht, beim Empfang von 20 Kronen-Noten dieselben gut zu betrachten. Die falschen Noten sind dadurch erkennbar, dass das Papier der Falsifikate stärker ist, die

## SIE STAUNEN!

**4 Paar Schuhe um nur K. 6.90**  
Durch Ankauf enormer Quantitäten in Schuhwaren werden nur durch kurze Zeit um Spottpreis abgegeben 2 Paar Herren- u. 2 Paar Damen—Schnür Schuhe mit stark genagelten kräftigen Lederboden extrafeinem Leder-Besatz, hocheleg, neuester Facen u. stark Grösse nach cm. oder Nr. Alle 4 Paar kosten blos K. 6.90 Versandt pr. Postnachnahme. Umtausch gestattet auch Geld austandslns retor

L. ZWEIG, KRAKAU 59/135

Frauengestalt auf der ungarischen Seite keine Ohrgehänge hat und die Engelsgestalt sehr verwischt ist,

**Neue Chargenbezeichnungen für die Militärärzte.** Wie in militärischen Kreisen verlautet, wurden für die Militärärzte neue Chargenbezeichnungen festgesetzt. Von nun an werden die Militärärzte nicht mehr den Titel Oberarzt, Regimentsarzt etc. führen, sondern sie werden Oberleutnantarzt, Hauptmannarzt u. s. w. genannt werden, analog den Auditoren. Mit dieser Neuerung wurde ein Wunsch der Militärärzte erfüllt, der auch praktischen Wert besitzt, da nun die Charge des Militärarztes schon mit dem Titel auch für Nichtmilitärs genau präzisiert ist.

**ECHTE BANKNOTEN ALS REKLAMEZETTEL.** Aus Fiume wird berichtet: Grosses Aussehen erregte hier folgender Vorfall. Vor einigen Tagen stieg im „Hotel Europa“ ein Fremder ab, nach dessen Abreise das Hotelpersonal 10.000 Franks in Banknoten fand und dem Hotelier übergab. Dieser erkannte das Geld nicht und hielt die Scheine für Reklamezettel, die er unter Bekannte, verteilte. Als einer derselben aus Neugierde versuchte, die angeblichen Reklamezettel bei einer Bank vorzuweisen, erfuhr er, dass die Zettel schweizerische und französische echte Noten sind. Der Hotelier ist nun bemüht, die verteilten Reklamezettel wieder zu sammeln. Merkwürdig ist nur, dass der betreffende Reisende dem Hotelier keine Meldung von den vermissenen 10.000 Franks zukommen liess woraus man schliesst, dass der Verlustträger ein Defraudant war der sich nun nichtgetraut, eine Anzeige von dem Verluste zu erstatten.

**Ueberschwemmung.** Zwischen den Gemeinden Alsómihályfalva und Kotor der Budapest-Pragerhofer Linie der Südbahngesellschaft ist der Bahnkörper in einer Länge von 110 Metern und zwischen Kotor und Keresztur in einer Länge von 53 Metern aufgerissen. Die Gemeinde Kotor steht vollständig unter Wasser. Der Oberstuhlrichter wird die Ausfüllung der Oeffnungen erst nach vierundzwanzig Stunden gestatten. Aus diesen Grunde war der Verkehr heute Früh unterbrochen. Der Personenverkehr wird mittels Umsteigen vor aussichtlich Sonntag Nachmittags aufgenommen werden. Montag Abends dürfte die Linie wieder hergestellt sein.

Dr. Milkó Ignác kitüntetése.

A bácsmezei orvosi kar egyik legtekintélyesebb tagja dr. Milkó Ignác óbecsei járásorvos Bácsmezei tiszteletbeli főorvosa nemrégiben ünnepelte a megye közélet összes tényezőinek részvételével 40 éves orvosi jubileumát. A hivatalos lap legutóbbi száma újabb meglepetést hozott az ünnepeltnek. A király ugyanis dr. Milkónak a közegészségügy terén szerzett érdemei elismeréséül a Ferenc József-rend lovagkeresztjét adományozta.

**A központi választmány** május 15-én ülést tartott amelyen megállapították, hogy a jövő évben 1581 választója lesz Bajának. Felvettek 219 új választót és kihagy 127-ot. A választók névjegyzéke május hó 5-től 23-ig közszemlére lesz kitéve, amikor mindenki betekintést nyerhet. Felelősségi határidő május hó 15-től 25-ig.

**A szőlők réme.** Az elmúlt télen az egész Baja környékén tapasztalták, hogy a szőlőkből kilopják az élő gyümölcsfákat és a szőlőtökéket. Ez által a gazdák sok száz korona erejéig megkárosodtak. A csendőrség hosszas nyomozás után Körmedy József több ízben büntetett egyén személyében megtalálta a szőlők rémét. Most folyik ellene az eljárás.

**Kormányrendelet az orvosok ellen.** A belügyminiszter bizalmas rendelet intézett Baja város polgármesteréhez, valamint a vármegyék és városok tisztviselőihez, amelyben felhívja őket, hogy a legerélyesebb közbelépéssel tiltsák el a hatósági orvosokat a munkásbiztosító pénztárak ellen indított akciótól. A belügyminiszter ezen utasítását a kereskedelmi miniszternek a munkáspénztárnak érdekében tett közbenjárásra adta ki. A rendelet szerint az a hatósági orvos, aki az alispán vagy a polgármester fölhívására vonakodnék kötelességszerű hivatásának eleget tenni, — állásából fegyelmi után azonnal elmozdítandó. Ezen szigorú rendelet folytán a hatósági orvosok gyógyítani fogják nyíltan a pénztárak betegeit de csak annyit, amennyire fizikai idejük lesz. Vagyis a betegek tizedrészét — se.

**Gyermekek veszedelme.** Megrendítő szerencsétlenség történt a szomszédos Bácsvaskút községben. Egy gazdának a macskája megveszett és mielőtt még ártalmatlanná tehetnék volna, 15 gyermeket megmárt. A szerencsétlen gyermekeket felvitték a budapesti Pásztor intézetbe ahol gondos ápolás alá vették őket.

**Motoren, Lokomobile, Automobile,  
Landwirtschaftliche Maschinen Re-  
paraturen**

und Änderungen fachmässig, pünktlich und billig »P a n n o n i a« Automobil und Motorlager, Budapest Pannonia-utca 6, (Vigszínháznál) gebrauchte Maschinen kaufe und verkaufe und borge Maschinen.

**REBENVEREDLUNGEN.**

Offerire veredelte Wurzelreben auf Rup. portalis u. Rup. monticola Unterlage, welche gut verwachsen sind, mit schönem, starkem Wurzelreich I. Classe in verschiedenen Weinsorten zu 18 Kronen. Tafelsorten zu 20 bis 50 Kronen per 100 Stück. Preisblätter sende auf Verlangen gratis und fränko.

**MATH. SCHMIDT**

Inhaber der »Erzsébet-Rebschule« zu **BOGÁROS Komitat Torontál.**

**Kaufen Sie kein  
CIMBAL**

bevor Sie sich nicht eine Preisliste von **MICHAEL Reményi**, dem Haus-Instrumentenmacher der Kön. ung. Musik-Akademie, Budapest, Király-utca Nr. 58, kommen lassen. Für jedes Instrument ist ein separater Katalog zu verlangen!



**Die Mannesschwäche**

und ihre Folgen sofortige **HILFE** und

**RATIONELLE HEILUNG** nach **DR. ISBORNN**

Gegen Einsendung 1,00 Mark.

**Friedrich Mücke**

**WEISSENSEE-BERLIN.**

K. u. kön. patentirte  
**„Viktoria“-Hand-  
stickmaschine**



Eine grossartige Neuerung auf dem Gebiete der Maschinenindustrie die unserer Damenwelt zu Gute kommt, ist die Patent, Viktoria, Handstick-Maschine.

Sie ist äusserst praktisch konstruirt, das mühselige Handarbeiten wird mit dieser Maschine zu einem wahren Vergnügen,

dass ohne Vorkenntnisse erlernt werden kann. Zur Hochstickerei und Smyrna-Imitation in Wolle und Seide ist die Maschine ganz unentbehrlich, denn die schnelle und mustergültige Herstellung kann ohne sie nicht erreicht werden. Herrliche Läufer, Kissen und Decken, werden mit der Handstickmaschine gearbeitet die ganz grossartig aussehen. Der billige Preis von 6 K. für das Stück ermöglicht es, dass eine jede Haushaltung im Besitze einer solchen Maschine sein kann. Ein Jeder kann diese Maschine ohne Lernen benutzen. Die k. u. k. Viktoria Handstickmaschinenfabrik in Budapest, VII. Kolombus utca 28 versendet diese für die Damenwelt so grossartige Erfindung auf Wunsch gegen Nachnahme. Preislisten und Gebrauchsanweisungen sind von dort auf Verlangen gratis zu haben. Ich rathe den Hausfrauen, bei der geringen Ausgabe die eine Handstickmaschine erfordert, sofort einen Versuch zu machen. Ebenso anempfehle unsere bestrenomirten

**Wunder-Webe und Stopf-Apparat.**

zur Ausbesserung von Tischtüchern, Vorhängen, und Oberkleidern Strümpfe Möbelstoffen ect. Preis 1 fl. — 2 Kronen Wiederverkäufer werden gesucht gegen 40% Rabatt Wolle, Rahmen und Vordruck billigst.

**Rheumatismus.**

UND GICHTLEIDENDE theile ich gerne unentgeltlich brieflich mit, wie ich von meine qualvollen, hartnäckigen Leiden vollständig befreit wurde

**Carl Bader. München**  
Kurfürstenstr. 40 a.

**ES LIEGT AUF DER HAND,**

dass Sie viel Geld ersparen wenn Sie die STOFFE für Ihre Anzüge om Fabriksorte und direkt ab Fabrik selbst kaufen IN IHREM INTERESSE verlangen Sie daher kostenfrei Zusendung unserer neuen Frühjahrs und Sommermuster für Herrenkleidung und für englische Damenkostüme.

Erster Schlesischer

**Tuchfabrik Versand »SUDETIA«**  
Jägerndorf.

Die Lunge kann stark tuberkulis sein wenn die kranke Person nur noch halbwegs kräftig ist, ist die vollständige Heilung mit Sicherheit zu erwarten.

**VORGESCHRITTENE**

**Lungentuberkulose**

**vollständig heilbar**

**durch Fichtenlohe-Inhalationen ohne Apparat**

Geeignete Lohe von besonders gewählter und behandelter Rinde liefert **August Hoffmann in Wekeisdorf** in Böhmen. Anweisung von Med. Dr. Franz Ansorge wird jeder Sendung beigegeben. Jeder Lungenkranke sollte einen Versuch machen, um sich von der grossen Heilkraft der Fichtenlohe zu überzeugen.

Wir ersuchen um gefl. baldige Zusendung von 50-100 Kilo Fichtenlohe, da wir wieder 2 Lungenkranke haben und die Inhalationen stets von den besten Erfolgen begleitet waren. Prag, am 11. Oktober 1894. Direktion der Klarschen Bündenfer-sorgungs- und Beschäftigungs-Anstalt.

Rudolf Maria Ritter v. Klar, Anstaltsdirektor

Euer Wolgeborene! Ich bestätige hiernit, dass mir die von Herrn Med. Dr. Franz. Ansorge verordnete Inhalation mit Fichtenlohe die besten Dienste leistete

Hermann Pfeffer, Chorherr in Stift Klosterneuburg

Da Ihre Fichtenlohe bis jetzt bei allen Kranken gut gethan hat, so möchte eine Lungenkranke wie der einen Versuch mit derselben machen. Wir bieten deshalb um Zusendung von 50 Kilo Fichtenlohe Grottkau am 25. 2. 1902

Die barmherzige Schwestern.

Geehrter Herr Hoffman! Rochlitz in Böhmen, 25. 11. 1904.

Habe die 50 Kilo Lohe schon verbraucht und bin, trotzdem ich von 4 Aerzten aufgegeben war, wieder vollkommen ausgeheilt. Habe keinen Husten und Auswurf mehr und kann die grössten Berge mit Leichtigkeit besteigen. Mit Gruss und Dank Robert Schier, Fabriklager musikalischer Instrumente.

»1 Kilo Fichtenlohe besonders gewählter und behandelter Rinde kostet 35 Heller. Es genügen in den meisten Fällen 50 Kilo zu einer vollständigen Heilung. Zuschriften bitte in deutscher Sprache um mich zu richten.«

**Zur Frühjahrspflanzung**

bieten wir an: Amaryllis, Anemonen, Arum Begonien, Dahlien, Galtonien, Gladiolen, Gloxinien, Incarillien, Lilien, Montbretien, Oxalis, Ranunkeln, Richardien, Tuberosen etc. Verlangen Sie unsern illustrierten Hauptkatalog und unsere Ausverkaufsliste für Frühjahr 1908 über Winterharte Standen deren Kulturen wir aufheben.

Blumenzwiebelexport Haus **HUIS TER DUIN** Nordwijk bei Haarlem (Hollandia.)

**Julius Somogyi**

dipl. Ingenieur

**Hajdunádas.**

Allerbeste Ringofen mit ausg. Vorheizung

**Priv. Ringofen ohne Wölbung.**

Von 14.000 Kronen: Vollständige Ziegelbrennerei-Einrichtung. Fachmännische Betrieb-Einrichtungen. Kalkulation gratis



**CLAYTON & SHUTTLEWORTH LTD**

Budapest, Váci-körút 68,

empfehlen ihr reichhaltiges Lager von

**Locomobilen und Dampfdreschmaschinen,**

Stroh-Elevatoren, Göpel-Dreschmaschinen, Klee-Dreschmaschinen, Putzmühlen, Trieurs, Gras- und Getreidemähern, Heurachen, Eggen, Häckslern, Rübenschnidern, Reihensäemaschinen, Planet Jr. Hackmaschinen, Kukurutzreblern, Schrot- und Mahlmühlen, Universal-Stahlpflügen, zwei- und dreischarigen Pflügen, sowie allen Gattungen landw. Maschinen.

## 2-4 Kronen täglicher dauernder Verdienst

Sorgelosen ständige Arbeit das ganze Jahr hindurch im eigenen Heim



### Gesucht Hausarbeiter

beiderlei Geschlechtes zur Erzeugung von nahtlosen Strumpfwaren auf unserer neuesten patentierten Schnellstrickmaschine »Invicta«

### für unser Unternehmen

#### Schriftliche Garantie für dauernde Beschäftigung.

Keine Vorkenntnisse nötig. Unterricht gratis. Wohnort Nebensache.  
Reelle Bedienung. — Allerhöchste Auszeichnungen. Zahlreiche Anerkennungen.  
Arbeit geben wir. Verlangen Sie Prospekt.

Unternehmung zur Förderung von Hausarbeit, Graz, Volksgartenst. 14/85.

Größtes, leistungsfähiges Unternehmen dieser Branche in der Monarchie. Adresse bitte beachten

### Epilepsie!

Wer an Fallsucht, Krämpfen, and. nervösen Zuständen leidet, verlange Broschüre darüber. Erhältlich gratis u. franco durch die »Priv. Schwanen Ap. Frankfurt M

### FLECHTEN

Schuppen-Flechte, trockene und nässende BART-FLECHTE, Hautausschläge, auch skrof. Aufspringen der Haut, Kopfgrind, offene Beine neue sowohl als alte Wunden, Geschwüre, böse Finger, Drüsen-Anschwellung und Entzündung u. s. w. beseitigt schnell und gründlich die als altbewährtes Hausmittel in ihren Hauptbestandteilen seit 1806 bekannte, altberühmte

### Ripp'sche Heilsalbe

Dose K 2,50 zu haben in den Apotheken  
Zahlreiche Dankschreiben. Ausk. umsonst  
ARWIN RIPP, DRESDEN 7. Alleinberechtigter-Fabrikant. Haupt-Depot: Apotheke Josef von Török in Budapest, Königsgasse 12 und Andrásystrasse 26.



Meer Bad und Klima Kúrplatz.

### „Therapia“

Grand Hotel und Sanatorium in Cirkvenica bei Fiume. Vollkommen Hergerrichtet, neuer Pächter, Direktor und Arzt. 120 Zimmer, elektrische Beleuchtung eigene Kühe, Eisfabrik, Wasserleitung Wasser. Prospekt sendet auf Verlangen

die Direktion.



### Sorgenfreies

Familienglück garantiert das illustrierte Buch über zu viel Kindersegen. Mit über 100 Dankschreiben diskret gegen 90 h. ung. Briefm. von Frau A. Kaupa, Berlin S. W. 357 Lindenstr. 50 zu beziehen.



## BUZIÁSER PHÖNIX MINERALWASSER

BEI NIEREN- und BLASENLEIDEN JEDES WASSER ÜBERTREFFEND.

Angenehm, wenig sauerlich, eisenfrei, kohlenauerreiches  
BESONDERS ERFRISCHENDES TAFELWASSER.  
Aerztlich empfohlen. Aerztlich empfohlen.

Zur Trinkkur bei Nieren- und Blasenleiden, chron. Nierenkathare, Steinbildungen, sowie Katharralen Erkrankungen der Ausscheidungswegen von besonders vorzüglicher Wirkung. Prospekt sendet auf Verlangen die Quellenverwaltung:

Die Direktion von Muschong's Buziaser Heilbad in Buziasfürdő.



In 4 Regierung

erlassen.

1. v. d. Herrn Minister f. Landw. Domän und Forsten Berlin 20. II. 06.
2. v. d. Ministerium d. Innern Kopenhagen 20. 12. 06
3. v. d. Grossherzoglich Hessisch Minister d. Innern 13. IV. 07.
4. v. d. Herrn Minister f. Landw. Domän und Forsten Berlin 15. X. 07 wird

### „RATIN“

als sicheres MÄUSE- und RATTENVERTILGUNGSMITTEL bezeichnet. — Viele Tausende Gutachten auch von Militär u. Civilbehörde. 1 Dosis Rattenbazillen samt Gebrauchsanweisung K 3 — 1 Dosis Mäusebazillen samt Gebrauchsanweisung K 1.80. Prospekte auf Verlangen gratis. — Für grössere Terrain übernimmt die Aus-tilgung dieser schädlichen Thiere mit voller Garantie der ungarländische Generalvertreter der „Ratin“ Bakteriologisches Laboratorium Aktien-Gesellschaft und Alleinverkäufer des „Ratin“ Haan Béla, Budapest, VII., Rottenbiller-utca 26/37



Hirdetések

elfogad

a kiadóhivatal

Allein echt ist nur

### THIERRY'S BALSAM

mit der grünen Nonne als Schutzmarke. Mindeste Versendung 12/2 oder 6/1 oder 1 Patent-Spezial-Reise-Familienflasche K 5. Packung frei.

#### THIERRY'S CENTIFOLIENSALBE.

Mindeste Versendung 2 Dosen K 3.60  
Die besten Hausmittel gegen Magenleiden Sodbrennen, Krämpfe, Husten Brustleiden, Entzündungen aller inneren Organe, Gicht, Gliederreissen Wunden aller Art, Auszehrung, Abzesse, Geschwüre Verletzungen jeder Art etc.

Mannadressiere: An die Schutzengel-Apoth.

A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch.

Depot für Budapest bei Apotheker Josef Török, J. & Dr. Leó Egger und L. Vertes in Lugos,

### Tüchtige Agenten

und Platzvertreter werden gegen hohe Provision aufgenommen bei

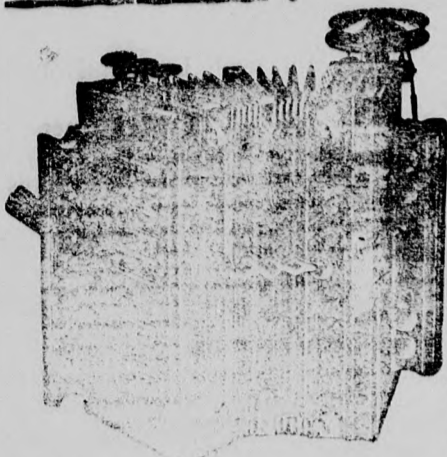
### Ernst Geyer

Holzrouleaux und Jalousienerzeugung

BRAUNAU, Böhmen.

**Viel Geld können Sie ersparen,**  
wenn Sie Musikinstrumente kaufen bei  
**Wagner zum „Musikinstrumenten-König“**

BUDAPEST VIII, Josefiring No. 15. V. Telephone 67-85,  
Lieferant hauptstädtischer Musikkapellen, Musikschulen und Theater.



**Harmonika mit Csinellen u. Schellen!**  
Diese Harmonika ist überall beliebt. Praktisch, original und allein nur bei mir zu haben. Mittelfin, 10 Tasten, mit patentierten Nickel-Eckschützern, mit dreifach starkem Tone, Doppelbaig, Zubehälter, patentiertem Csinellen- u. Schellenapparat besonders zur Begleitung von Märchen und Csárdás geeignet. Kostet mit Selbstunterricht, Schule u. Liedern nur 12 K.

Neu! **BLASHARMONIUM!** Neu!  
Auf diesem Instrumente kann wer immer innerhalb 1 Stunde spielen lernen. 44 cm. lang, 12 cm breit, mit Beintasten, Hart-holzkasten, verziert mit 17 neusilbernen Ringen, samt Schule und Lieder, Preis nur 8 Kronen.

Eine ausgezeichnete Violine, Bogen, Etui, Kolophonium und ein Gecken, alles zusammen kostet bloss 12 K. Riesengrosse Lager von feinen 2- und 3-reihigen Wiener Konzertharmonikas. Grosse Auswahl in Künstlern-Mundharmoni- kas. Senden Sie sofort eine 10-Heller-Marke, so erhalten Sie kleine und grosse illustrierte Preisliste gratis!

**Thermos**

Flasche hält kalt und heiss  
ohne Feuer ohne Eis

**Schlittschuhe**

in allen Formen aus bestem  
Material

**RODELN**

(Sport schlitten) in grosser Aus-  
wahl bei

**Geitner & Rausch**

Budapest, Andrassy-ut 8.  
Prospekt gratis.

**Es ist Irrtum,**

wenn man behauptet, dass man  
Kaffe besser und billiger bekom-  
men konnte, als bei der

Fiumauer Firma

**Fratelli Deisinger**

BUDAPEST

im königlichen Zinshaus.

Nur dann echt, wenn die  
dreieckige Flasche mit nach-  
stehendem Streifen (roter und  
schwarzer Druck auf gelbem  
Papier) verschlossen ist,

**Bis jetzt unüber-  
troffen !!**



**W. Maagers**

echter gereinigter



**DORSCH**

**Leberthran**

(in gesetzlich geschützter Adjustierung)

gelb per Flasche — K 2.—

weiss " " " 3.—

von  
WILHELM MAAGER IN WIEN

Seit 1869 in der österr.-ung. Mon. chieallem. einget  
führt. Von den Herren Professoren und Ärzten mit  
Vorliebe verordnet. Zu bekommen in den meisten Apotheken u-  
Dragerien General-Depot und Haupt-Versand für die ös-  
terr.-ung. Monarchie bei:

**W. Maager, Wien,**  
III. 3., Heumarkt 3.

— Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt. —

**NESTLE'S**

**Kindermehl**

Altbewährte Nahrung  
für gesunde u. kranke Kinder sowie Magenleidende.  
Verhütet u. besenigt Brechdurchfall, Diarrhoe, Darmkatarrh.  
Broschüre **Kinderpflege** gratis durch **NESTLE**  
Wien I, Biberstrasse 11.

Erwirkung von Patenten auf  
Erfindungen.

**PATENTANWÄLTE**  
BEEIDETE  
Dipl. Chemiker **DR. FRITZ FUCHS**  
Ingenieur **W. KORNFELD**  
Techn. Bureau **Telephon 2400**  
Ingenieur **A. HAMBURGER**  
Wien VII, Siebensterngasse N° 1

**+ GRATIS +**

diskret und frankirt senden wir den ausserordent-  
lich interessanten, illustrierten, mit einer Gebrauchs-  
anweisung versehenen Katalog.

**Gummi** Fischblasen 12 St. 2, 4, 6  
8, 8, 10, 12 K, Pesur, Ocius  
Damen-Schutzmittel 6 K. absolut ver-  
lässliche englische und französische Fabrikate.

**Nakira** ges. geschütztes Män-  
ner Präservativ aus ech-  
tem indischen Para Gummi, absolu-  
verlässlich, Ein Dutzend » » » 12 K

Musterkollektion 12 Stück feinste  
Präservativa 4 K.

Uterus-Spray originale gesetzlich gesch.  
Damen-Spezialität 14 K.

Universale Bruchbänder unvergleichlich-  
lich, mit einer  
kleine Cummipolote kann selbst der grösste Bruch  
verschlossen werden. Einseitig 5-12 K. Zweiseitig  
12-24 K.

**Kunstfüsse** Kunsthände, Gera-  
dehalter für Schief-  
gewachsene, Stützapparate etc. Bauch-  
binden, Gummistrümpfe etc. Irrigatoren,  
Artikel für Krankenpflege sind erhältlich

**Magyar-Orvosi-Müszertár Budapest**

VII., Rákóczi-ut 32.

Bitte die Adresse und das rothe Kreuz  
zu beachten!



**Soschwere  
Schweine**

können Sie nur  
mit Zugabe von

**Barthels Futterkalk**

in 11 Monaten erzielen. So schreibt Herr  
I. Melzer vom 9. 12. 1896: „Mit dem vor-  
 Ihnen bezogenen Futterkalk konnte ich  
bei einem selbstgezogenen 11 Monate  
alten Frischling gewöhnliche Landrasse ein  
**Mastgewicht von 250 kg.** produzieren.  
Barthels Futterkalk, bestes und billigstes  
Mittel zur Verhütung der Knochenbrüchigkeit  
Fohlen-, Kälber- und Ferkellähme, zur  
Aufzucht von Jungvieh Hebung des Milch  
ertragnisses, gegen Holznagen, Jauche-  
saufen, zur Beförderung des Eierlegesu  
bei Hühnern etc.— Beschreibungen 2  
Gutachten umsonst. — 5 kg-Probe Kau  
per Post. 50 kg K 12 ab Budapest

**M. Barthel & Co Wien X3**

SICCARSDBU RGG. 44.